

# GENERAL RULES FOR THE INTERNAL SWIMMING POOL

## I. General provisions

1. **The POOL OLIMPINĖ PRADŽIA** (hereinafter - the **Pool**) – VŠĮ “Sveikame kūne sveika siela” (legal entity code 302521058, address Skroblių str. 3A, Vilnius, LT-03138.)
2. Visitor - Any person who has purchased a ticket, subscription, permit, leased a swimming lane, entered into a service contract, or entered the pool in the manner specified by the Manager, in the manner established by the Manager.
3. The Rules establish the procedure for the service (provision of services) of the Pool visitors, the obligatory safety, hygiene and other requirements for the visitors, the rights and duties of the Pool and visitors, their limits of liability, the conditions of ticket sales and provision of additional services.
4. Pool rules are public and everyone needs to follow them, regardless of age. If a person wants to sign a contract, to buy a subscription or one time ticket, he must be introduced to them. Visitors are responsible for the consequences of ignoring and not following these Rules.
5. Parents of children under age of 16 must inform them about pool rules. Parents (guardians) of minor visitors confirm the fact that the health status of the minor visitor allows him / her to use the Pool services, the minor visitor is fully acquainted with the rules and will follow them; be responsible for his behavior in the Pool, also about his health disorder.
6. Children under the age of 16 and persons with disabilities may only be accepted to the Pool, accompanied by adult who are responsible for their safety. Children from the age of 16 to 18 years can enter the Pool without being accompanied by an adult needs written permission from their parents.
7. Persons with disabilities who require the care of another person due to their medical condition may only visit the Pool accompanied by an adult who cares for him or her, who is able to fully serve and care for him in the water.
8. The accompanying person cannot use the Pool services for free. If the person wants to use the Pool himself / herself, he / she must buy a ticket to the Pool, as any other Visitor.
9. The visitor is fully responsible for his / her health and access to the services of the Pool and confirms that he / she has read the Rules. The administration and staff of the Pool is not responsible for any visitor's health problems, injuries or accidents caused by visiting the Pool.
10. Visitors who have caused damage to the Pool, staff or other visitors are responsible in accordance with the laws of the Republic of Lithuania. Damage caused by children under 18 is the responsibility of their parents (guardians) or accompanying persons.
11. Visitors are required to leave the Pool Area exactly at the time when it is closing or immediately when staff gives instructions.. Visitors must leave within 15 minutes after closing the Pool.
12. Pool opening hours are publicly available at [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt)
13. In the event of a public announcement of a competition or other event, and for technical prevention purposes, the use of the Pool Services may be restricted, suspended or the Pool closed. In such cases, visitors are informed on our website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt) and these days are not repay for purchased subscriptions.
14. The Pool Administration reserves the right to refuse entry into the Pool of persons whose behavior may disturb the general order or endanger the safety of other visitors, the hygiene of the Pool, or if the visitor does not agree to follow with our Rules.
15. The Visitor has to leave the pool immediately if he is not listening to staff, administrators or not following rules.
16. In the Pool area is not allowed to smoke, drink alcohol or break order.
17. Items left by visitors and later found by other visitors or Pool personnel are keeping in the administration for 7 working days.
18. Photographing and filming in the Pool is only permitted during a public event and with the permission of the Pool Administration.
19. Training, swim training, or other services in the Pool may only be provided by the Pool staff, unless a separate service agreement is in place to perform these activities.

## II. Pool services and procedures for purchasing them

20. The prices for the services, one-time tickets, subscriptions and other prices are available at the Pool and on the website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt) .
21. One-off tickets, subscription, individual training and swimming supplies are only available at the Pool and only by cash payment.
22. The number of sold tickets and the number of bracelets issued must correspond to the actual number of people entering through the entrance gate. In some cases, the Pool has the rights to give or not to give a smaller amount of chip bracelets (eg. for groups, etc.).

23. Tickets may be temporarily unavailable due to technical problems and when all storage cabinets are full.
24. A person who has purchased a ticket, a subscription and has decided not to use the Pool services can not have the money back for the ticket, the subscription or any other type of ticket. If you leave the pool earlier, before the time limit is reached, the visitor will not be refunded.
25. All visitors coming to the Pool must read and sign rules before. If visitors refuse to sign rules, entering is PROHIBITED.
26. For serious violations of these rules, the Pool Administration has the right to cancel the subscription or ticket.
27. Children under the age of 3 have a free entering if you show child's identity document. Parents / guardians must buy a ticket at a regular price.
28. In case of doubt about the visitor's age, the administrator has the right to request the visitor to provide an identity document.
29. One-way tickets are available at the pool, different types of tickets are available as well. The exact types and prices of single tickets are available at the Pool cashier and on the website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt)
30. Terms and conditions for visiting the Pool with one-time tickets and a description of the service are available at [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt) . Visit time with one-off ticket - up to 2 hours.
31. Pool customers can also purchase Pool Offered Subscriptions. All types of accounts, their prices, terms and conditions of validity are published in the Pool cashier and on the website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt)
32. Subscriptions are cannot be stopped and cannot be extended. No refund will be given if the number of visits attributed to the account has not been used within the specified period of validity of the subscription.
33. When you purchase a one-time visit to the Pool, or any type of ticket or subscription, you can only visit the Pool at a specific time. The schedule of such possible visits is published on our website and at the pool. It is not possible to arrive and swim on time other than the schedule, as other activities are taking place in the Pool and the Administration will not allow you to enter. This schedule may be modified by the Pool Administrator and posted on our website.
34. Children's Swim Training, Adult Swim Training, Sports Swim Training are group long-term services that are subject to separate service agreements that set out the terms and conditions for these services. The prices of these services are published at pool and on our website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt)
35. An individual swim training session is a one-on-one swim training session with a trainer for a child or an adult or two persons (a separate swimming trail is not included in this service). This service requires prior registration.
36. Pool rent, school and kindergarten services, children's swimming camp services are all covered by separate service agreements that set out the specific terms of service. The prices of these services are published at the pool and on our website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt)
37. To enter a pool visitors must show their subscription card (which you can buy at the pool), it helps to identify person, or you can buy one time ticket.
38. Visitors who have forgotten or otherwise failed to submit their subscriber card shall not be admitted to the pool unless they can be authenticated by other ways and make sure that their account is valid.
39. In case of loss or damage to the Subscriber Card, the Visitor must purchase a new Card at the Pool Cashier at the set price.
40. A visitor entering the Pool shall be issued a bracelet (which entitles the visitor to enter the Pool and use the Services) and a locker. If you lose your bracelet, key, locker number, guest card, you will be charged the pool fee.
41. At the end of a day when pool is closing, visitors must leave the pool by the end of the pool hours as set out in the schedule (this information is posted on the entrance door), even though visitor did not stay whole duration.
42. Swimming pool is closed during public holidays.

### **III. Rules and prohibitions on visitor behavior**

43. Pool visitors must:
  - leave clothes (coats, jackets, hats, shoes in a bag) in the pool cloakroom;
  - only use clean replacement footwear to enter the pool and gym;
  - All gym and pool visitors must complete classes within the scheduled time, within 15 minutes to take a shower; change clothes and leave pool changing rooms (locker rooms), leaving them clean and tidy;
  - Take a shower before going to the pool and coming back, after taking a shower go to dressing room dry.
  - Go into pool with a swimming cap only; Swim on the right side of the runway;
  - Wear slippers suitable for wet environments. Longer hair must be bound with a rubber band;
  - Swimwear (up to knees),you must wear swimming cap and swimming goggles. You can not swim with beach shorts;
  - strict adherence to sauna rules: children under 16 can be in the sauna only when they are watched by an adult, leave the slippers in their place, sit on the bench with a towel, take a shower and use the sauna before you can go into the pool.

44. Visitors who wants to visit the pool must wear and use: rubber slippers, swimming hat, swimming glasses, swimsuit, towel, personal hygiene products.
45. There are warning signs that must be observed in certain areas that require more attention.
46. It is prohibited in the swimming pool area:
  - bring washing products in glass boxes, razor blades or depilatories, other glassware, breakable or sharp objects;
  - bring food and drink with you;
  - it is strictly forbidden for the visitors of the pool to consume alcohol, smoke indoors or use other narcotic, psychotropic substances;
  - shouting loudly, whistling, falsely calling for help, running (a visitor may slip and get hurt), sliding;
  - chewing gum during training, spitting on the floor and in the water, performing natural needs outside the restroom, coming with animals;
  - damage the pool equipment and inventory;
  - leave children under 16 alone;
  - jump into the water from the edges of the pool;
  - children under 3 years to swim in the pool without special diapers;
  - use your own infusions, extracts and baths in the sauna; Pouring water or other liquids on stones in the sauna;
  - regulate devices in the Pool; sauna temperature, etc .;
  - washing items in the shower, etc. and other places;
  - drilling wet clothing (swimwear, briefs, towels, etc.) in pool changing rooms;
  - swim across the Pool Tracks and hang on the separation ropes;
  - filming and taking pictures in showers, cloakrooms, toilets, baths;
  - take pictures in other areas of the pool without the permission of the pool Administration;
  - bring and use your own equipment and facilities in a manner inconsistent with the Pool Administration (spades, breathing balloons, diving equipment, mermaid suits, etc.);
  - go into the pool water with clothes on;
  - bring and use electrical, battery, toys or other equipment.
47. The pool does not provide security services, but only allows visitors to bring their own items at special locations. Visitors leave their personal stuff in the pool closet and lockers, which they must lock when leaving.
48. Visitors are recommended not to bring expensive and valuable items to the pool that may be damaged by water or lost. The pool is not responsible for items left by visitors in lockers, pool changing rooms or other facilities.
49. It is not recommended to use any services of the pool and wear any type of jewelry or other jewelry that may cause harm to the visitors and / or the pool's inventory.
50. The visitor must immediately notify the Pool Administration of the loss or damage of his / her belongings.
51. The Pool shall not be responsible for any loss or damage to the personal belongings of the visitors, except if it's the pool's fault.

#### IV. Visitor health

52. Persons with medical conditions (epilepsy, cardiovascular disorders, mental illness, allergic, infectious diseases) or infectious, viral or other communicable diseases, as well as persons with open wounds and / or other medical conditions that may endanger the health and / or life of a person or other visitors, it is **PROHIBITED** to visit the **Pool**.
53. Persons that is dizzy from alcohol, drugs or psychotropic substances are forbidden to visit the **Pool**.
54. It is not recommended to visit the Pool for persons with poor health, who complain of frequent heart, head, chest pain , etc .; It is recommended that you consult your doctor regarding the time you use the sauna.
55. The pool gives visitors access to its services, but does not assess the impact of those services on the individual visitor's health nor does it guarantee their positive impact. The visitor, before using the services of the Pool, must make sure that his or her state of health enables him or her to visit the Pool and the specific services that he or she provides.
56. Visitors, using the facilities and services available in the Pool, choose their own physical activity according to their individual needs, personal characteristics and influence on the body.
57. The services provided by the Pool, depending on the health of the individual visitor, may adversely affect the health of the visitor;
58. Before choosing a specific Pool service, the visitor must first consider his / her state of health and the potential impact of these services on him / her. Visitors are advised to check their health and consult a physician before using the services of the Pool. The negative consequences of not following this recommendation fall on the visitor.
59. Pool staff have rights, upon reasonable doubt, to request a visitor to present a medical certificate authorizing their visit to the pool. The Visitor is fully responsible for the fitness of his / her health to use the services provided by the pool and for the correctness of the data provided about his / her health. All responsibilities for the visitor's health

problems, injuries and accidents occurring while visiting the Pool is the sole responsibility of the visitor. The Pool shall not indemnify the visitor for any damage to property or non-pecuniary damage caused to the visitor by the services rendered by the visitor, unless such damage is caused by the employees of the Pool.

60. Of a suspicion fitness for a sporting activity, upon request of the pool coach, swimming instructor or administration, the visitor must stop training and consult a doctor and produce a health certificate permitting the sport. Pool visitors who experience a medical condition should immediately stop their activity and seek medical assistance, or contact a rescuer or other pool personnel.

## **V. Rights and Duties for Visitors and the Pool**

### **61. The visitor has rights to:**

- use the services of the Pool which he has purchased;
- get to know with the water and air indicators maintained in the pool and in case of any doubt, contact the pool personnel;
- to demand that the Pool indemnify the visitor for any damage caused by the Pool, in accordance with the rules and regulations.

### **62. The visitor undertakes:**

- to become acquainted with these Pool Rules and other documents that are obligatory for visitors prepared by the Pool Manager;
- visitors have to make sure that they are in a good state of health before using the services of the Pool. The negative consequences of not complying with this requirement fall on themselves;
- strictly follow the requirements set out in these Rules while using the Pool and using the Pool Services;
- to wear only the chip bracelet (timepiece) assigned to him while swimming in the pool;
- follow personnel instructions on safety requirements and follow these rules;
- use the pool, other equipment and inventory as required by the applicable Pool Rules.

### **63. The pool has the right to:**

- refuse entry to the Pool of people whose behavior may disturb order, put in danger the safety of other visitors, the hygiene of the Pool and / or contravene the norms of public behavior;
- refuse entry to the pool if they do not agree or do not understand these rules;
- to change the list of services provided by the Pool and / or their rates at any time without prior notice;
- remove from the Pool visitors who do not follow the rules, ignoring warning signs, signposting requirements, or staff instructions. In this case, visitors are not refunded;
- unilaterally change the rules by publishing them;
- refuse entry without further explanation;

## **VI. Responsibilities**

64. The Visitor must be responsible for damage to the Pool, its property, other visitor's property or health in accordance with the procedure established by the laws of the Republic of Lithuania. Damage caused by kids under 18, persons with disabilities is the responsibility of their parents or guardians.
65. Material damage caused by the Visitor's fault or by the kids under 18 arriving with the Visitor , must be indemnified in accordance with the Statement of Loss Assessment provided by the Pool or at the set rates or the market value of the equipment and the cost of repairs.
66. If pool personnel suspects that the Visitor is intoxicated with alcohol or psychotropic substances, the Pool personnel have the right to request the Visitor from the Pool Area without getting back the entrance fee paid;
67. If the pool staff suspects that the visitor has committed a crime, the police are immediately called.
68. Parents, guardians or other accompanying persons of kids under 18 or persons with disabilities are responsible for introducing with the rules and for ensuring that these rules are followed.
69. The Visitor who has suffered property and / or non-pecuniary damage in the Pool must immediately notify the Pool Administration, indicating the location, time, circumstances and persons who witnessed the event. If the visitor fails to comply with this condition, any subsequent complaints and claims regarding damage to health and / or property will not be considered.
70. The Pool shall not deal with the visitor's claims and are not responsible for any property and / or non-pecuniary damage suffered by the visitor to the Pool if the visitor has failed to comply with the requirements and / or recommendations set forth in these Rules.
71. The Pool is not be responsible for visitors 'personal effects or for their loss and / or partial damage, including visitors' bathing suits damaged by chlorinated water.

72. The Pool is not responsible for, or accept or process claims for, any damage to or damage to the health or property of any third party arising out of its own negligence, failure to comply with these Rules, the information provided in the warning notes, or not following the pool rights.
73. In case of violation of these rules, the Visitor is warned and depending on the nature of the violation, the Pool employees have the right to request the Visitor from the Pool. In the event of a gross violation or repeated violation of these rules, the Pool reserves the right to refuse entry of this visitor to the Pool.

### VII. Processing of personal data

74. The Pool Manager processes and collects Visitors' personal data for the purpose of providing services, executing contracts and performing other activities related to the provision of services. The processing of personal data is described in more detail in the Pool's Privacy Policy. The Privacy Policy is posted on the website [www.olimpinepradzia.lt](http://www.olimpinepradzia.lt). The visitor must read the privacy policy approved and made public by the Pool Manager.
75. Video surveillance is carried out on the Pool premises for the protection of pool visitors, employees and property.

### VIII. Final Provisions

76. I, the undersigned, acknowledge and agree to be bound by these Terms and shall be responsible for any failure to comply with the terms and obligations set forth in the Terms and for the consequences thereof.
77. The parents / guardians of kids under 18, by signing, confirm the fact that:
- the persons medical condition allows him or her to use the Pool;
  - the person is fully acquainted with the rules and will abide by them;
  - damage to the persons, Pool and third parties will be compensated in accordance with the procedure established by legal acts of the Republic of Lithuania;
  - they are responsible for the behavior of the person in the Pool and for any minor medical condition resulting from the persons neglect or inadequate care or other failure to perform his or her duties as parents.

<b>Required visitor confirmations, contact details</b>	
I have read and agree to abide by the Pool Rules of Conduct <b>Note:</b> <i>If the visitor is a kid under 18, one of his / her parents / guardians also signs his / her contact details</i>	(NAME SURNAME)
	(TELEPHONE NUMBER) <span style="float: right;"><i>(el.pa.)</i></span>
	(SIGNATURE) <span style="float: right;"><i>( DATA)</i></span>
<b>Optional (voluntary) visitor consent to the processing of personal data</b>	
<p>Your personal data is processed by the VŠĮ "Sveikame kūne sveika siela" at Skroblų str. 3A, Vilnius, LT-03138, legal entity code 302521058. With your consent, as provided for in Article 6 (1) (a) of the General Data Protection Regulation, we will use your name and contact information - telephone number and / or email address - send information on promotions and discounts in the Pool until you revoke your consent. You have the right to choose to allow the use of either a telephone number or an e-mail address or a telephone number and an e-mail address together for the stated purpose.</p> <p>In the absence of your signature in the box below, we will assume that the contact details you provide to us can only be used for the purpose of fulfilling your contractual obligations (eg to inform you of changes in pool conditions, hours, to protect your legitimate interests, etc.) for marketing purposes (ie to send you information about Pool promotions, discounts or other related offers) and for this purpose we will not process your contact details.</p> <p>You have the right to request access to the processing of your personal data and to have it rectified or erased, or to restrict or refuse the processing, as well as the right to data portability. You also have the right to withdraw your consent at any time. You can enforce your rights by contacting us.</p> <p>If you are not satisfied with our response or you feel that we are processing your personal data in a manner that is not in compliance with legal requirements, you may file a complaint with the State Data Protection Inspectorate of the Republic of Lithuania.</p> <p>You can read more about the ongoing processing of personal data in our Pool Privacy Policy. The Privacy Policy is posted on the website <a href="http://www.olimpinepradzia.lt">www.olimpinepradzia.lt</a>.</p>	
<i>I agree pool to provide my contact details to be used for direct marketing purposes (ie, to send information about the pool current promotions, discounts and other offers): Select what is useful:</i>	Notify me By phone <input type="checkbox"/> Notify me by email By mail <input type="checkbox"/> (SIGNATURE)